



# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval  
mark in respect of

## Sicherheitsventile

Aufgrund einer Bauteilprüfung -  
Prüfbericht des

In virtue of a type-test -  
test report by

**RWTÜV vom 23.02.2006**

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

**Gerhard Götze KG Armaturenfabrik  
Robert-Mayer-Straße 21, 71636 Ludwigsburg**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

**TÜV . SV . 06 - 293 . d<sub>0</sub> . F . α<sub>w</sub> . p**

für for

**direkt wirkendes Membran-Sicherheitsventil, federbelastet, in Eckform**  
Typ type

**652 in den Nennweiten 1/2", 3/4", 1 1/4", 1 1/2" und 2"**

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der

The adjudication is made pursuant to

Druckgeräterichtlinie RL 97/23/EG; AD 2000-Merkblatt A 2; DIN EN ISO 4126-1  
VdTÜV-Merkblatt Sicherheitsventil 100

Sie ist bis zum **31.08.2011**  
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2011-08-31**  
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 09.10.2001  
wird hierdurch ersetzt.

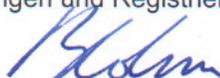
The certificate dated 2001-10-09  
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist verpflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu beauftragen, Armaturen aus der laufenden Fertigung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged to the competent Authorized Inspector to conduct a random check on the accessories concerning identity to the type once a year. The accessories have to be taken from the current production.

Berlin, 2. Mai 2006  
Blo/Wei

Verband der  
Technischen Überwachungs-Vereine e.V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit  
- Zertifizierungen und Registrierungen -

  
Blohm